

# Benutzer- handbuch

**SIMPSON**

**Strong-Tie**

**DE**



Sicherheitsüberblick .....	42
Eigenschaften .....	43
Einrichtung .....	44
Betriebsanleitung .....	46
Eingeschränkte Garantie .....	47

**CE**



Für weitere  
Informationen zu  
Timber Drive einfach  
QR-Code scannen!

# Sicherheitsüberblick



**ACHTUNG:** Sicherheit und Betrieb des Schraubers werden in diesem Handbuch nicht behandelt. Den Einsatzrahmen und die korrekte Verwendung des Schraubers entnehmen Sie bitte den Betriebs- und Sicherheitsanweisungen, die dem jeweiligen Gerät beiliegen.

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und machen Sie sich mit den Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit dem Gerät als Nachschlagewerk auf.

**ACHTUNG:** Benutzer und andere Personen im Arbeitsbereich sollten beim Einrichten, Bedienen und Warten des Geräts Augenschutz tragen, der der Norm EN166 entspricht und sowohl von vorne als auch von der Seite Schutz gegen umherfliegende Partikel bietet. Schutzbrillen ohne Seitenschirm bieten keinen ausreichenden Schutz.

**ACHTUNG:** In manchen Umgebungen können zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen erforderlich sein. Bleiben Sie bitte immer aufmerksam!

- Stürzende Gegenstände im Arbeitsbereich können Kopfverletzungen zur Folge haben.
- Hohe Geräusentwicklung kann Gehörschäden verursachen.
- Scharfkantige Gegenstände können zu Handverletzungen führen.
- Bei der Verwendung elektrischer Verlängerungskabel kann Stolpergefahr bestehen.
- Tragen Sie beim Einsatz des Systems angemessene Arbeits- und Schutzkleidung.

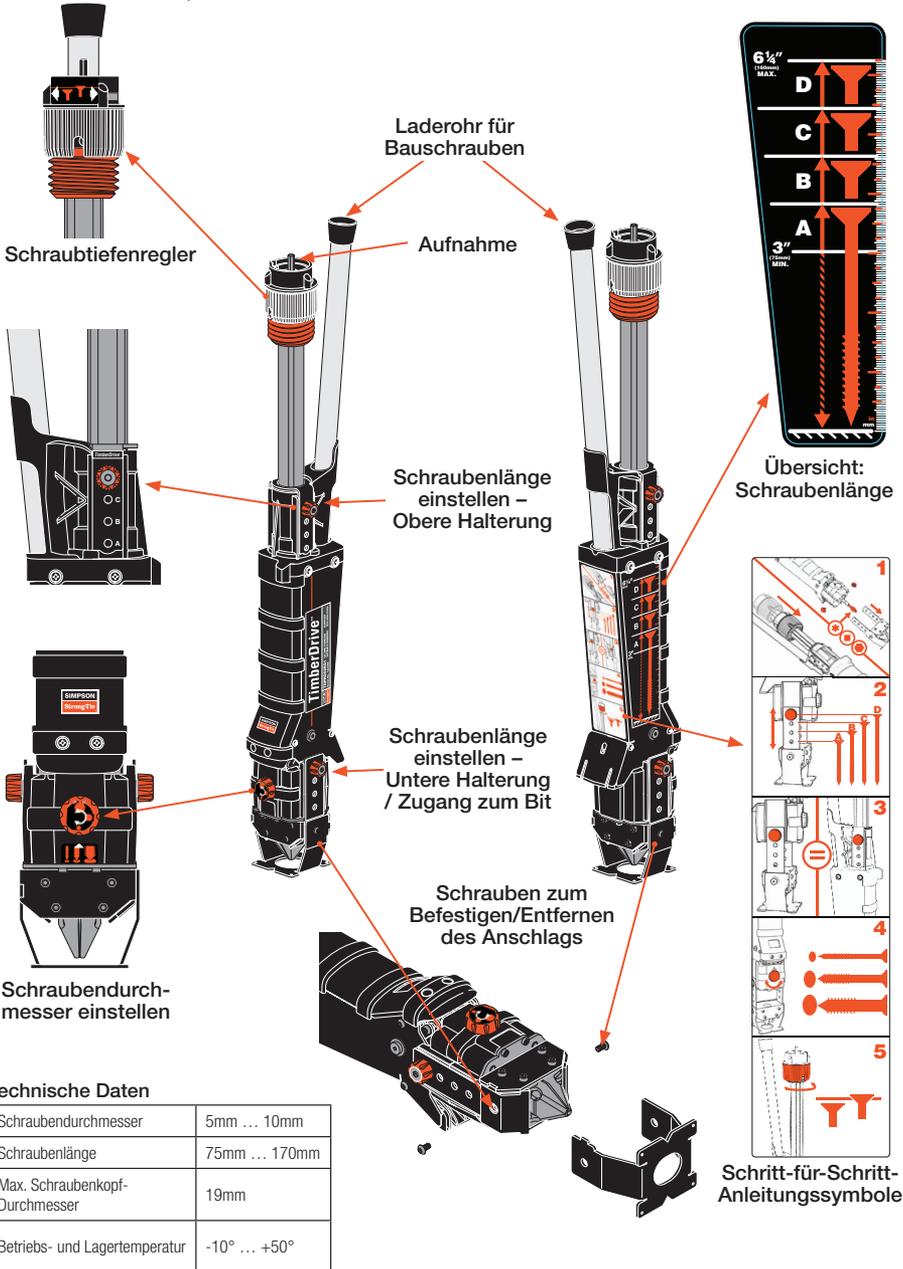
## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.
- Setzen Sie das Timber Drive™-System nicht in gefährlichen Umgebungen ein.
- Bei der Verwendung kabelgebundener Werkzeuge in feuchter/nasser Umgebung ist besondere Vorsicht geboten, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Bei der Verwendung des Timber Drive-Systems können Funken entstehen; verwenden Sie es nicht in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Stäube oder Gase.
- Schützen Sie sich vor Stromschlägen.
- Modifizieren Sie niemals den Stecker eines Elektrowerkzeugs und verwenden Sie ausschließlich zueinander passende Stecker und Steckdosen.
- Setzen Sie die Kabel keinen Situationen aus, die zu Beschädigungen führen können, und ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort.
- Verwenden Sie zum Betrieb von Elektrowerkzeugen im Freien nur Verlängerungskabel, die für den Außenbereich geeignet sind.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Seitengriff, um Verletzungen des Handgelenks beim Schrauben zu vermeiden.
- Nicht den Anschlag des Timber Drive berühren: Verletzungsrisiko!

# Eigenschaften des Timber Drive™-Systems

## Verwendungszweck

Timber Drive™ ist ein bahnbrechendes Werkzeug, um konstruktive Schraubverbindungen im Stehen durchzuführen. Es ist ideal für schwere Befestigungsarbeiten in Serie geeignet, z. B. bei der Montage von Terrassen, Stegen und Fußböden. Timber Drive ist mit kabelgebundenen oder kabellosen Motoren kompatibel und befestigt Holzbauschrauben unterschiedlichster Längen, Durchmesser, Gewindearten und Köpfe.



DE

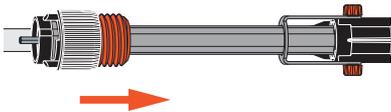
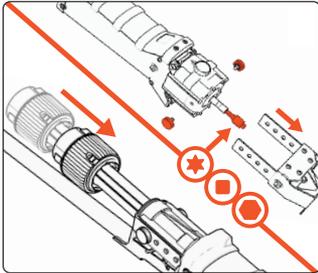
### Technische Daten

Schraubendurchmesser	5mm ... 10mm
Schraubenlänge	75mm ... 170mm
Max. Schraubenkopf-Durchmesser	19mm
Betriebs- und Lagertemperatur	-10° ... +50°

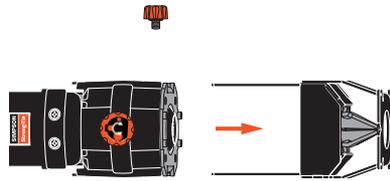
# Einrichtung des Timber Drive™-Systems

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass der Motor vom Netz getrennt ist.

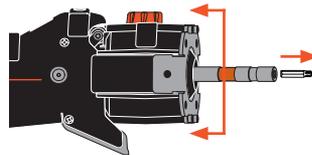
## 1. Bit in die Aufnahme einführen.



b) Werkzeug durch Drücken des Tiefeneinstellknopfes zusammendrücken, um an den Bit zu gelangen.

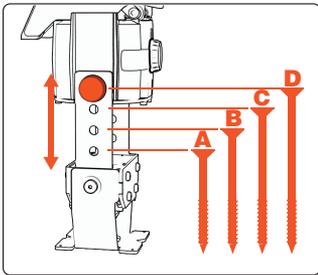


a) Orangefarbene Drehgriffe und untere Halterung für die Schraubenlänge entfernen.



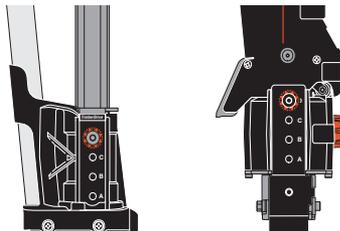
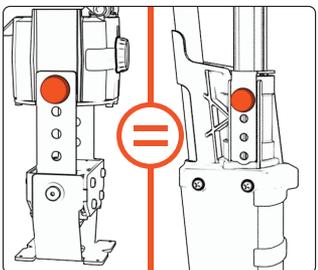
c) Schrauberbit (Torx oder Sechskant) austauschen.

## 2. Schraubenlänge ermitteln



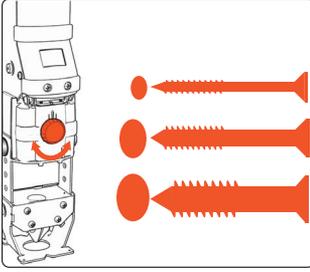
Verwenden Sie die Übersicht auf dem Timber Drive zum Abgleich.

## 3. Schraubenlänge oben und unten einstellen



Entfernen Sie die orangefarbenen Drehgriffe der oberen Schraubenlängeneinstellung. Stellen Sie die Schraubenlänge oben und unten entsprechend der einzudrehenden Schraube ein (A, B, C oder D). Bringen Sie die orangefarbenen Drehgriffe wieder an den oberen und unteren Halterungen an.

#### 4. Schraubendurchmesser einstellen



Wählen Sie an der orangefarbenen Durchmesser-Einstellung den gewünschten Schraubendurchmesser.

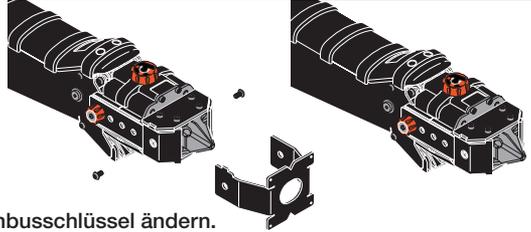
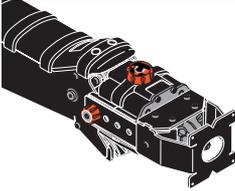
Kleiner Durchmesser: 5 bis 5,5 mm

Mittlerer Durchmesser: 6 bis 8 mm

Großer Durchmesser: 10 mm

Unter [strongtie.eu](http://strongtie.eu) finden Sie weitere Informationen zur korrekten Einstellung Ihres Systems.

#### 5. Passenden Anschlag wählen



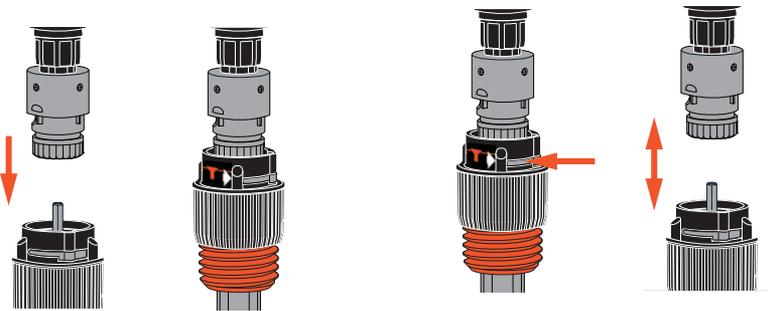
DE

Die Einstellung können Sie mit einem Inbusschlüssel ändern.

- a) Nutzen Sie den flachen Anschlag für Holz-Holz-Verbindungen.
- b) Entfernen Sie den flachen Anschlag für präzise Holz-Metall-Verbindungen.

#### 6. System auf den Motor Ihrer Wahl aufsetzen

Der Motor muss mit einem G2-Adapter ausgestattet sein.



Zum Einstellen oder Entfernen des Motors Hebel herunterdrücken.

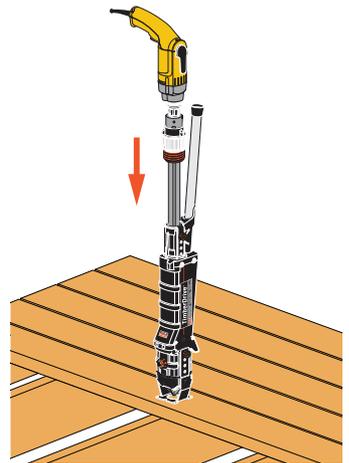
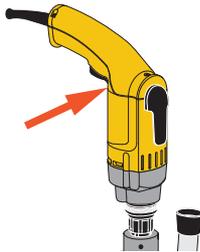
Besuchen Sie [strongtie.eu](http://strongtie.eu) für eine vollständige Liste empfohlener Schrauber. Für größere Konstruktionsschrauben empfehlen wir den DeWalt DW269.

1. Eine einzelne Schraube ins Laderohr einführen und Anschlag an der gewünschten Stelle positionieren.



**Hinweis:** Nicht mehr als eine (1) Schraube auf einmal ins Laderohr einlegen – weitere Schrauben könnten das System blockieren. Befinden sich mehrere Schrauben im Laderohr, drehen Sie das Gerät einfach um und lassen Sie sie herausfallen.

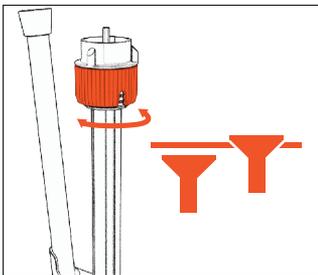
2. Vorwärts-/Rückwärtslauf des Schraubers auf „Vorwärts“ stellen.



Schrauber aktivieren und nach unten drücken, bis der Kopf der Schraube fest sitzt.

**Achtung:** Beim Eindrehen von Schrauben nicht die Öffnung des Timber Drive-Anschlags berühren, da ansonsten hohes Verletzungsrisiko besteht!

3. Schraubtiefe nach Bedarf einstellen.



# Timber Drive™ Eingeschränkte Garantie

Wirksamkeitsdatum: 1. JANUAR 2025

Diese 1-jährige beschränkte Garantie gilt für alle Timber Drive-Produkte (unten definiert), die nach dem Wirksamkeitsdatum und während der Wirksamkeit dieser 1-jährigen beschränkten Garantie gekauft wurden. Für nach dem Wirksamkeitsdatum erworbene Produkte wird auf den Abschnitt Garantie auf [strongtie.de](http://strongtie.de) verwiesen, da diese 1-jährige beschränkte Garantie von Simpson Strong-Tie GmbH von Zeit zu Zeit aktualisiert werden kann. Alle zukünftig erworbenen Timber Drive-Produkte unterliegen den Bedingungen der 1-jährigen beschränkten Garantie für Timber Drive, die ungeachtet von § 438, Abs. 1, Ziffer 3 BGB ab dem Kaufdatum wirksam ist.

Unter „Timber Drive-Produkte“ wird in diesem Dokument das Bauschrauben-Befestigungssystem Timber Drive verstanden, wobei Timber Drive-Produkte keine Schraubgeräte oder Schrauben oder andere Befestigungselemente einschließen. Alle Simpson Strong-Tie Schrauben, Befestigungselemente und generell alle Produkte der Simpson Strong-Tie Group, die in Verbindung mit Timber Drive-System verwendet werden, fallen unter diese beschränkte Garantie, die für alle anderen Produkte als die Simpson Strong-Tie Produkte gilt, für die eine gesonderte beschränkte Garantie gilt, die auf diese Produkte anwendbar ist. Die Timber Drive-Produkte sind für den Einsatz mit einer Vielzahl von Schraubgeräten erhältlich, die nicht von Simpson Strong-Tie® („Simpson Strong-Tie“) hergestellt werden. Daher gilt für das Schraubgerät ausschließlich die vom jeweiligen Hersteller, und nicht die von der Simpson Strong-Tie GmbH gewährte Garantie. Die Simpson Strong-Tie GmbH übernimmt keine Gewähr für den Betrieb oder die Funktion des Schraubgeräts.

Diese 1-jährige beschränkte Garantie ist in Verbindung mit allen anwendbaren Allgemeinen Hinweise und Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie den Informationen zur Korrosionsbeständigkeit zu verstehen, die im aktuellen Katalog für Befestigungssysteme enthalten sind, zusammen mit allen anderen Informationen oder Spezifikationen, die von Simpson Strong-Tie Company Inc. („Simpson Strong-Tie“) veröffentlicht oder auf den Simpson Strong-Tie Websites ([strongtie.de](http://strongtie.de)) oder auf der Produktverpackung, dem Etikett oder im Produkthandbuch verfügbar sind. Alle diese Informationen werden zusammen als „Simpson Strong-Tie-Dokumentation“ bezeichnet. Jegliche anwendbare Strong-Tie Dokumentation ist bei jeder Verwendung eines Timber Drive-Produkts sorgfältig zu studieren. **Diese 1-jährige beschränkte Garantie gilt als Abweichung von den Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in Bezug auf die Garantie für Simpson Strong-Tie-Produkte allgemein gelten, und wird vom Käufer anerkannt und akzeptiert.**

Die Simpson Strong-Tie GmbH garantiert dem Käufer, dass jedes Timber Drive-Produkt für ein (1) Jahr ab Kaufdatum frei von wesentlichen Material-, Fertigungs- und Konstruktionsfehlern ist, sofern es ordnungsgemäß gelagert, gewartet und gemäß der Dokumentation von Simpson Strong-Tie verwendet wird.

Diese 1-jährige beschränkte Garantie erlischt und gilt nicht für (a) Timber Drive-Produkte, die von einem nicht autorisierten Händler, Großhändler oder Vertreter erworben wurden; (b) Timber Drive-Produkte, die aufgrund von Umweltbedingungen oder unsachgemäßer Handhabung, Transport, Lagerung oder Wartung eine Verschlechterung oder Beschädigung erfahren haben; (c) kosmetische Mängel, einschließlich Verfärbungen; (d) die durch unsachgemäße Bedienung oder Verwendung verursacht wurden; (e) die Verwendung eines Timber Drive-Produkts bei Temperaturen oder Umgebungsbedingungen außerhalb der für dieses Timber Drive-Produkt in einer Simpson Strong-Tie-Dokumentation angegebenen Bereiche; (f) die Verwendung eines Timber Drive-Produkts außerhalb seiner bestimmungsgemäßen Verwendung; (g) normale Abnutzung, (h) Fehler oder Schäden, die durch die Verwendung eines Timber Drive-Produkts mit Schrauben, Befestigungselementen, Produkten oder Zubehör verursacht werden, die keine Originalprodukte der Simpson Strong-Tie Group sind, für die das Timber Drive-Produkt verwendet werden soll; (i) Timber Drive-Produkte, die fahrlässig oder übermäßig oder unsachgemäß verwendet wurden, einschließlich einer Verwendung, die nicht in Übereinstimmung mit der Simpson Strong-Tie-Dokumentation erfolgte; (j) Fehler oder Schäden, die durch Produkte, Baumaterialien oder Bauteilen von Drittanbietern verursacht wurden; (k) modifizierte Timber Drive-Produkte oder eine nicht standardmäßige Verwendung oder Anwendung eines Timber Drive-Produkts; (l) Fehler oder Schäden, die durch grobe Fahrlässigkeit, vorsätzliches Fehlverhalten oder sonstige Handlungen oder Unterlassungen des Benutzers des Timber Drive-Produkts verursacht wurden; (m) Reparaturen sind von der Garantie ausgeschlossen, wenn Zubehör oder Verbrauchsmaterialien einer Art oder mit Eigenschaften verwendet werden, die in der Gebrauchsanweisung nicht vorgesehen sind oder die nicht kompatibel und/oder ungeeignet sind.

Die vorgenannten Verjährungsfristen des anwendbaren Rechts gelten auch für vertragliche und außervertragliche Schadensersatzansprüche aufgrund eines Mangels der Produkte, es sei denn, die Anwendung der regulären gesetzlichen Verjährungsfrist (§§ 195, 199 BGB) würde im Einzelfall zu einer kürzeren Verjährungsfrist führen. Schadensersatzansprüche wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, wegen Vorsatzes oder grober Fahrlässigkeit und nach dem Produkthaftungsgesetz verjähren jedoch ausschließlich nach den gesetzlichen Verjährungsfristen.

Obwohl Timber Drive-Produkte für eine Vielzahl von Anwendungen entwickelt wurden, übernimmt Simpson Strong-Tie keine Haftung für die Bestätigung, dass ein Timber Drive-Produkt für einen bestimmten Verwendungszweck geeignet ist, und jeder vorgesehene Verwendungszweck eines Timber Drive-Produkts muss von qualifizierten Fachleuten geprüft und genehmigt werden. Jedes Timber Drive-Produkt ist für die in der Simpson Strong-Tie-Dokumentation aufgeführten Verwendungszwecke ausgelegt, vorbehaltlich der Einschränkungen und anderen Informationen, die in der Simpson Strong-Tie-Dokumentation aufgeführt sind.

# Timber Drive™ Eingeschränkte Garantie

Produktvorführungen, Schulungen, Bedienerprüfungen, technischer und Kundensupport zum Timber Drive-Produkt sowie andere von der Simpson Strong-Tie GmbH erbrachte Dienstleistungen basieren auf dem derzeitigen Wissen und der Erfahrung der Simpson Strong-Tie GmbH, werden nur zu Anschauungs- oder Schulungszwecken durchgeführt, stellen keine Garantie für die Produktfunktionen, Spezifikationen oder Installation von Timber Drive dar und ändern nicht die hier dargelegte 1-jährige beschränkte Garantie für Timber Drive-Produkte. Alle von der Simpson Strong-Tie GmbH angebotenen Dienstleistungen werden ohne jegliche Zusicherung oder Gewährleistung jeglicher Art erbracht, und Simpson Strong-Tie GmbH übernimmt keine Haftung für Zusicherungen oder Aussagen, die im Rahmen solcher Produktvorführungen, Schulungen, Bedienerprüfungen oder anderer Dienstleistungen von Timber Drive gemacht werden. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen Informationen, die während einer solchen Demonstration oder Dienstleistung bereitgestellt werden, und den Informationen in einer anwendbaren Simpson Strong-Tie-Dokumentation gelten die Informationen in der Simpson Strong-Tie-Dokumentation. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen Informationen, die auf der Website bereitgestellt werden, und den Informationen in einer Simpson Strong-Tie-Dokumentation gelten die Informationen auf der Website.

ALLE GEWÄHRLEISTUNGSPFLICHTEN VON SIMPSON STRONG-TIE SIND NACH EIGENEM ERMESSEN AUF DIE REPARATUR DES DEFEKTEN TIMBER DRIVE-PRODUKTS ODER DIE BEREITSTELLUNG EINES ERSATZTEILS FÜR DAS DEFEKTE TIMBER DRIVE-PRODUKT BESCHRÄNKT. DIESER RECHTSBEHELF STELLT DIE ALLEINIGE VERPFLICHTUNG UND HAFTUNG DER SIMPSON STRONG-TIE GMBH DAR UND STELLT DEN ALLEINIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSBEHELF DES KÄUFERS DAR UND SCHLIESST, OHNE DIE ALLGEMEINGÜLTIGKEIT DES VORSTEHENDEN EINZUSCHRÄNKEN, ARBEITS- ODER SONSTIGE KOSTEN AUS, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM GARANTIEANSPRUCH ENTSTEHEN. DER KÄUFER ÜBERNIMMT ALLE RISIKEN UND HAFTUNGEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER VERWENDUNG DES TIMBER DRIVE-PRODUKTS, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE EIGNUNG FÜR DEN VORGEGEHENEN VERWENDUNGSZWECK.

DIE HIERIN ENTHALTENE BESCHRÄNKTE 1-JÄHRIGE GARANTIE TRITT AUSDRÜCKLICH ANSTELLE ALLER ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN EIN UND LEHNT, SOFERN RECHTMÄSSIG, ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN AB, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SOWIE GARANTIE, DIE SICH AUS DER LEISTUNG, DEM HANDEL ODER DER GEWERBLICHEN NUTZUNG ERGEBEN. IN KEINEM FALL HAFTET SIMPSON STRONG-TIE FÜR ZUFÄLLIGE, FOLGESCHÄDEN, SCHADENERSATZ ODER BESONDERE SCHÄDEN ODER DIREKTE ODER INDIREKTE VERLUSTE JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF SACHSCHÄDEN, TOD UND KÖRPERVERLETZUNGEN. DIE GESAMTE HAFTUNG VON SIMPSON STRONG-TIE IST AUF DEN KAUFPREIS DES DEFEKTEN TIMBER DRIVE-PRODUKTS BESCHRÄNKT.

**Die Beziehungen zwischen den Parteien in Bezug auf die Timber Drive-Produkte unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.**

Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, müssen Sie sich innerhalb von sieben (7) Tagen nach Feststellung des potenziellen Anspruchs an Ihren autorisierten Händler wenden. Auf Anfrage müssen Sie einen Kaufnachweis und schriftliche Unterlagen vorlegen, die das Datum und die Art und Weise der Wartung oder vorherigen Reparatur der Timber Drive-Produkte angemessen detailliert belegen. Unser autorisierter Händler kann nach eigenem Ermessen verlangen, dass Sie die angeblich defekten Timber Drive-Produkte zurücksenden. In diesem Fall stellt der autorisierte Händler eine Rücksendegenehmigung (RMA) aus, die ausgefüllt und mit dem Timber Drive-Produkt zurückgesendet werden muss. Simpson Strong-Tie ist nicht für Kosten oder Ausgaben verantwortlich, die im Zusammenhang mit einer Inspektion der Timber Drive-Produkte (mit Ausnahme von Mitarbeitern von Simpson Strong-Tie) oder im Zusammenhang mit der Rückgabe von Timber Drive-Produkten an Simpson Strong-Tie GmbH entstehen. Die Simpson Strong-Tie GmbH trägt jedoch alle Kosten und Ausgaben, die im Zusammenhang mit der Lieferung von Ersatzprodukten für den Fall entstehen, dass die Simpson Strong-Tie GmbH befindet, dass das Timber Drive-Produkt gemäß dieser einjährigen beschränkten Garantie zu ersetzen ist. Wenn sich Simpson Strong-Tie GmbH für die Reparatur oder den Austausch des Timber Drive-Produkts entscheidet, erhält Simpson Strong-Tie GmbH dafür eine angemessene Zeit. Für das reparierte oder ausgetauschte Timber Drive-Produkt gilt die Gewährleistung dieser 1-jährigen beschränkten Garantie.

Niemand ist berechtigt, diese 1-jährige beschränkte Garantie zu ändern oder zu erweitern. Wenn die Simpson Strong-Tie GmbH zu irgendeinem Zeitpunkt keine der in dieser 1-jährigen beschränkten Garantie genannten Bedingungen oder Einschränkungen durchsetzt, hat sie nicht auf die Vorteile der besagten Bedingung oder Beschränkung verzichtet und kann sie jederzeit durchsetzen. Diese 1-jährige beschränkte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist nicht übertragbar. Es ist weder beabsichtigt noch ist die Garantie dahingehend auszulegen, dass sie Rechte an Dritten schafft.

Simpson Strong-Tie® ist eine eingetragene Marke, die ohne vorherige Genehmigung nicht verwendet werden darf.